

0021/12/89/0217
 Byumba

04 DEC. 1989

NOTE A MONSIEUR L'ORDONNATEUR-TRESORIER DU RWANDA A KIGALI.

Réf. Let. 1006/B.C.10.01
 du 07 Décembre 1978

Paiement par Comptable
 No. 000 autorisé
 Kigali, le 12 DEC. 1989
 Le Directeur du Trésor

Il y a lieu de payer aux agents indiqués ci-après à titre d'indemnités de restaurant, le montant indiqué en regard de chacun pour une mission à l'intérieur du pays suivant les ordres de mission en annexe :

N°	NOMS ET PRENOMS	NOMBRE DE JOURS	TAUX PAR JOUR	MONTANT TOTAL
01	TWAGIRIMANA Augustin	22	1250	27.500
			TOTAL	27.500

POUR ACQUIT

19/12/1989
 Augustin Twagirimana
[Signature]

VISA DE L'INSPECTION GENERALE
 DES FINANCES
 Kigali, le 01 DEC. 1989

Vu pour approbation,
 Directeur Général de l'Administration.

Kigali, le 25/10/89 *[Signature]* ndapijimana E

Certifié sincère et véritable et arrêté à la somme de : VINGT SEPT MILLE CINQ CENT FRANCS RWANDAIS (27.500,-FRWS).

Kigali, le 25/10/1989

Vu pour vérification, approbation et imputation à charge de l'article :

89.05.03.12

Poste N° 61 du 25/10/1989

Kigali, le 25/10/1989

IZELIMANA Sylvestre,
 Directeur des Services Financiers.

[Signature]
 LES MINISTRES DE L'ENSEIGNEMENT PRIMAIRE ET SECONDAIRE

[Signature]
 12/12/89
 19/12/1989

NOTE A MONSIEUR L'ORDONNATEUR-TRESORIER DU RWANDA A KIGALI.

Réf.Let. 1006/B.C.10.01
 du 07 Décembre 1978

Paiement par Comptable
 No. autorisé
 Kigali, le 12 DEC 1989
 Le Directeur du Trésor

Il y a lieu de payer aux agents indiqués ci-après à titre d'indemnités de restaurant, le montant indiqué en regard de chacun pour une mission à l'intérieur du pays suivant les ordres de mission en annexe :

N°	NOMS	ET	PRENOMS	NOMBRE DE JOURS	TAUX PAR JOUR	MONTANT TOTAL
01	SWAGIRIBANA		Augustin	22	1250	27.500
					TOTAL	27.500

Vu pour approbation,
 Directeur Général de
 l'Administration.

Kigali, le 25/10/1989

[Signature]
Wobugirimana G

DES FINANCES
 Kigali, le 07 DEC. 1989

Certifié sincère et véritable et arrêté à la somme de : vingt sept mille cinq cent francs mandats (27.500,000)

Kigali, le 25/10/1989

Vu pour vérification, approbation et imputation à charge de l'article :

Poste N° 261 du 25/10/1989

Kigali, le 25/10/1989

IZELIMANA Sylvestre,
 Directeur des Services Financiers.

[Signature]
 DES FINANCES
 PRIM. 21 BORDOIR

937/88.

1250

REPUBLIQUE RWANDAISE
MINISTRE DE L'ENSEIGNEMENT
PRIMAIRE ET SECONDAIRE
ARRONDISSEMENT DE BYUMBA

ORDRE DE MISSION

Monsieur. TWAGIRIMANA Augustin
Fonction. Inspecteur d'Arrondissement de Byumba
Est autorisé d'aller à Kigali
Pour raison de service
Date de départ le 17.II.1988
Durée de Mission un jour

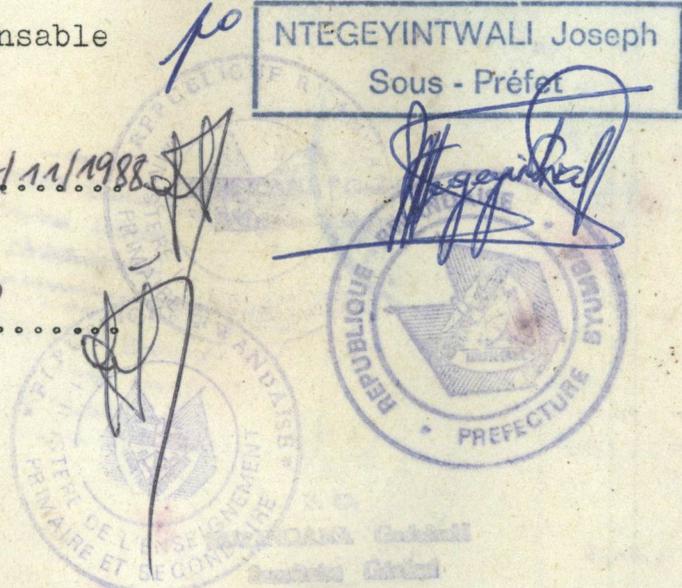
Fait à Byumba, le 16.II.1988
Le Préfet de Préfecture Byumba
MUNYAZESA Faustin

Visa de l'autorité responsable
qui constate l'arrivée

no
NTEGEYINTWALI Joseph
Sous - Préfet

Arrivée à Kigali, le 17/11/1988

Départ le 17/11/1988



REPUBLIQUE RWANDAISE
MINISTERE DE L'ENSEIGNEMENT
PRIMAIRE ET SECONDAIRE
ARRONDISSEMENT DE BYUMBA

ORDRE DE MISSION

Monsieur.....TWAGIRIMANA Augustin.....
Fonction.....Inspecteur d'Arrondissement Byumba.....
Est autorisé d'aller à...KIGALI.....
Pour....Baison de Service.....
.....
Date de départ le...02/01/1989.....
Durée de Mission...UN JOUR.....

Fait à Byumba, le 02/01/1989...
Le Préfet de Préfecture Byumba
MINYAZESA Faustine.....

Visa de l'autorité responsable
qui constate l'arrivée

Arrivée à...Kigali le 2/1/1989

Départ le...2/1/1989

Handwritten signatures and official stamps. Includes a signature of NTEGEYINTWALI Joseph, Sub-Préfet, and a circular stamp of the Byumba Prefecture. Also includes a signature of NDESHIMANA Emmanuel, Directeur Général de l'Administration, and a circular stamp of the Ministry of Primary and Secondary Education.

1005/88

3

1250

REPUBLIQUE RWANDAISE
MINISTRE DE L'ENSEIGNEMENT
PRIMAIRE ET SECONDAIRE
ARRONDISSEMENT DE BYUMBA

KIGALI

ORDRE DE MISSION

Monsieur.....TWAGIRIMANA Augustin.....
Fonction....Inspecteur d'Arrondissement de Byumba.....
Est autorisé d'aller à...Kigali.....
Pour raison de service.....
.....
Date de départ le...13.12.1988.....
Durée de Mission...un jour.....

fait à Byumba, le 12.12.1988.....
Le Préfet de Préfecture Byumba
MUNYAZESA Faustin.....

Visa de l'autorité responsable
qui constate l'arrivée

Arrivée à Kigali, le 13/12/1988

Départ le 13/12/1988.....



4 1250
REPUBLIQUE RWANDAISE
MINISTRE DE L'ENSEIGNEMENT
PRIMAIRE ET SECONDAIRE
ARRONDISSEMENT DE BYUMBA

ORDRE DE MISSION

Monsieur.....TWAGIRIMANA Augustin.....
Fonction.....Inspecteur d'Arrondissement de Byumba.....
Est autorisé d'aller à.....Kigali.....
Pour.....raison de service.....
.....
Date de départ le.....15.II.1988.....
Durée de Mission.....un jour.....

Fait à Byumba, le 15.II.1988
Le Préfet de Préfecture Byumba
MUNYAZESA Augustin

Visa de l'autorité responsable
qui constate l'arrivée

Arrivée à.....Kigali, le 17/11/1988.....

Départ le.....17/11/1988.....

Handwritten signature: NTEGEYINTWA

Stamp: PREFECTURE DE BYUMBA

Stamp: SUZINDANA Gacaca

Stamp: MINISTERE DE L'ENSEIGNEMENT PRIMAIRE ET SECONDAIRE

Stamp: SUZINDANA Gacaca

Stamp: F. O. SUZINDANA Gacaca

REPUBLIQUE RWANDAISE
MINISTRE DE L'ENSEIGNEMENT
PRIMAIRE ET SECONDAIRE
ARRONDISSEMENT DE BYUMBA

ORDRE DE MISSION

Monsieur..... TWAGIRIMANA Augustin
Fonction.. Inspecteur d'Arrondissement de Byumba.....
Est autorisé d'aller à ~~Rushaki-Rwesero-Kigali~~.....
Pour ~~raisons de service~~.....
.....
Date de départ le 31.10.1988.....
Durée de Mission... un jour.....

Fait à Byumba, le 31.10.1988.....
Le Préfet de Préfecture Byumba
MUNYAZESA Baustin
.....

Visa de l'autorité responsable
qui constate l'arrivée

Arrivée à Kigali, le 31/10/1988

Départ le 31/10/1988

Emmanuel PH.D
Président Général
de l'Administration
NDA *EMANA E*
Emmanuel PH.D
Président Général
de l'Administration

10
NTEGEYINTWALI Joseph
Sous-Préfet



920/88

6

1250

RÉPUBLIQUE RWANDAISE
MINISTÈRE DE L'ENSEIGNEMENT
PRIMAIRE ET SECONDAIRE
ARRONDISSEMENT DE BYUMBA

ORDRE DE MISSION

Monsieur... TWAGIRIMANA Augustin
Fonction... Inspecteur d'Arrondissement de Byumba
Est autorisé d'aller à... Kigali
Pour... Transmission du courrier et transport du matériel de bureau.
Date de départ le... 5.10.1988
Durée de mission... un jour

fait à Byumba, le 3.10.1988
Le Préfet de Préfecture Byumba
MUNYAZES Faustin

Visa de l'autorité responsable
qui constate l'arrivée

Arrivée à... Kigali, le 5/10/1988

Départ le... 5/10/1988



7

1250

REPUBLIQUE RWANDAISE
MINISTRE DE L'ENSEIGNEMENT
PRIMAIRE ET SECONDAIRE
ARRONDISSEMENT DE BYUMBA

ORDRE DE MISSION

Monsieur.....TWAGIRIMANA Augustin.....
Fonction.....Inspecteur d'Arrondissement Byumba.....
Est autorisé d'aller à...MURAMBI.....
Pour...Paiement du Personnel Enseignant.....
.....
Date de départ le.....05/12/1988.....
Durée de Mission.....UN JOUR.....

Fait à Byumba, le 05/12/1988.....
Le Préfet de Préfecture Byumba
MUNYAZESA Faustin.....

Visa de l'autorité responsable
qui constate l'arrivée

Arrivée à.....05/12/1988.....

Départ le.....05/12/1988.....

Handwritten signature and stamps. The stamps include:
- A rectangular stamp: NTEGEYINTWALI Joseph, Sous-Préfet.
- A circular stamp: République Rwandaise, Préfecture de Byumba.
- A circular stamp: Scol. Murambi (Byumba).
- A circular stamp: Scol. Murambi (Byumba).
A red checkmark is drawn over the stamps.

979/88.

8

1250

REPUBLIQUE RWANDAISE
MINISTERE DE L'ENSEIGNEMENT
PRIMAIRE ET SECONDAIRE
ARRONDISSEMENT DE BYUMBA

ORDRE DE MISSION

Monsieur.....TWAGIRIMANA Augustin.....
Fonction.....Inspecteur d'Arrondissement Byumba.....
Est autorisé d'aller à..NGARAMA-MUVUMBA.....
Pour..Paiement du Personnel enseignant(mois de Novembre 88)
.....
Date de départ le..02/12/1988.....
Durée de mission.....UN JOUR.....

Fait à Byumba, le .02/12/1988...
Le Préfet de Préfecture Byumba
MUNYAZESA Faustin

10. S/ *Signature*

Visa de l'autorité responsable
qui constate l'arrivée

Arrivée à..Ngarama le 2/12/88

Départ le..Ngarama le 2/12/88



REPUBLIQUE RWANDAISE
MINISTRE DE L'ENSEIGNEMENT
PRIMAIRE ET SECONDAIRE
ARRONDISSEMENT DE BYUMBA

ORDRE DE MISSION

Monsieur... TWAGIRIMANA Augustin
Fonction... Inspecteur d'Arrondissement Byumba
Est autorisé d'aller à... CYUMBA-KIVUYE
Pour... Raison de Service
.....
Date de départ le... 18/11/1988
Durée de Mission... UN JOUR

Fait à Byumba, le 18/11/1988
Le Préfet de Préfecture Byumba
MUNYAZESA Faustin

Visa de l'autorité responsable
qui constate l'arrivée

Arrivée à... Kivuye

Départ le... 18/11/1988



886/88

10

1250

REPUBLIQUE RWANDAISE
MINISTRE DE L'ENSEIGNEMENT
PRIMAIRE ET SECONDAIRE
ARRONDISSEMENT DE BYUMBA

ORDRE DE MISSION

Monsieur.....TWAGIRIMANA Augustin.....
Fonction.....Inspecteur d'Arrondissement.....
Est autorisé d'aller à.....KIGALI.....
Pour.. participer à la réunion d'Aide et Action.....
.....
Date de départ le...24/10/1988.....
Durée de Mission.....UN JOUR.....

Fait à Byumba, le ..21/10/1988....
Le Préfet de Préfecture Byumba
MUNYAZESA Faustin
.....

Visa de l'autorité responsable
qui constate l'arrivée

Arrivée à.....Kigali, le 24/10/1988.....

Départ le.....24/10/1988.....



47/89

11

1250

ORDRE DE MISSION

Monsieur TWAGIRIMANA Augustin
Inspecteur d'Arrondissement de Byumba

Est autorisé d'aller à Kigali

Pour: raison de service

Date de départ: le 23.1.1989

Durée de mission: un jour

Fait à Byumba, le 20.1.1989

Le Préfet de Préfecture

MUNYAZESA Faustin

NTEGEYINTWALI Joseph

Sous - Préfet

Visa de l'autorité qui
constate l'arrivée

Arrivée à... *Kigali* ... le *23/1/1989*

Départ de;... *Kigali* ... le *23/1/1989*



REPUBLIQUE RWANDAISE
MINISTRE DE L'ENSEIGNEMENT
PRIMAIRE ET SECONDAIRE
ARRONDISSEMENT DE BYUMBA

ORDRE DE MISSION

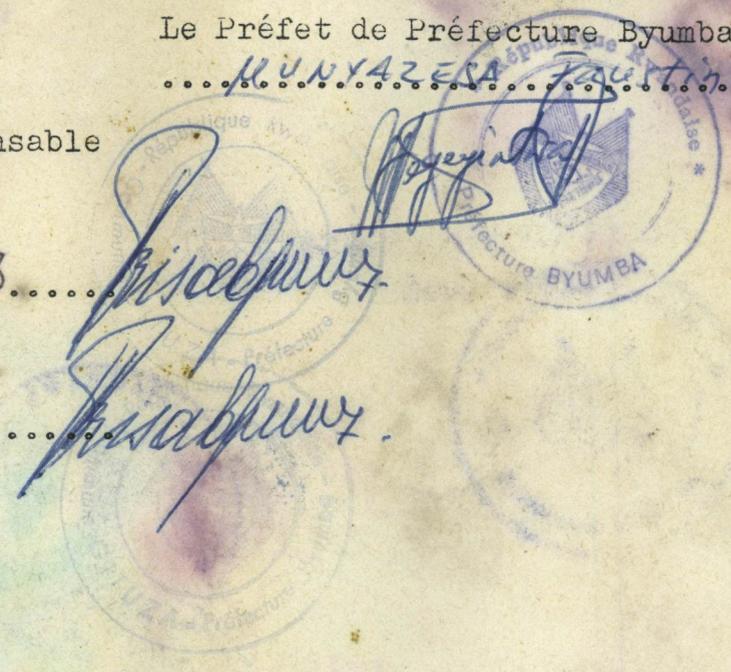
Monsieur... *TWAGILIMANA Faustin*
Fonction... *Inspecteur d'Arrondissement Byumba*
Est autorisé d'aller à... *Putare - giti - giteze - murina*
Pour... *Des raisons de service*
Date de départ le... *21/12/1988*
Durée de Mission... *un jour*

Fait à Byumba, le *21/11/1988*
Le Préfet de Préfecture Byumba
... *MUNYAZESA Faustin*

Visa de l'autorité responsable
qui constate l'arrivée

Arrivée le *21/12/1988*
Isabumwe

Départ le *21/12/1988*
Isabumwe



13

1250

9/1/89

ORDRE DE MISSION

Monsieur TWAGIRIMANA Augustin

Inspecteur d'Arrondissement Byumba

Est autorisé d'aller à MUHURA-MURAMBI

Pour Paiement du personnel enseignant

Date de départ, le 07/02/1989

Durée de Mission Un jour

Fait à Byumba, le 06/02/1989

Le Préfet de Préfecture Byumba
MUNYAZESA Faustin

10. S. H. [Signature]



Visa de l'autorité Responsable

Qui constate l'arrivée

Arrivée... le... 12... 1989...

Départ, le... le... 7... 1989...



ORDRE DE MISSION

Monsieur TWAGIRIMANA Augustin

Inspecteur d'Arrondissement Byumba

Est autorisé d'aller KIGALI

Pour Retirer le matériel Scolaire

Date de départ, le 01/02/1989

Durée de Mission Un jour

Fait à Byumba, le 01/02/1989
Le Préfet de Préfecture Byumba



Visa de l'autorité Responsable

Qui constate l'arrivée
Uwariya Bellancille
Secrétariat de Direction
Arrivée à... *Régie... I.P.A.S.C.O* le *1/2/89*
Uwariya
Départ, le... *1/2/89*
Uwariya

ORDRE DE MISSION

Monsieur TWAGERIMANA Augustin

Inspecteur d'Arrondissement de Byumba

Est autorisé d'aller à Gituza-Ngarana-Muvumba

Pour: Raison de service

Date de départ: le 10.1.1989

Durée de mission: un jour

Fait à Byumba, le 10.1.1989

Le Préfet de Préfecture

MUNYAZESA Augustin

10.5.116 Augustin Clatin

Visa de l'autorité qui
constate l'arrivée

Arrivée à.....le.....

Départ de.....le.....

Official stamps and signatures of the Prefect of Byumba and Gituza-Ngarana-Muvumba. The stamps include 'Rwanda', 'Préfecture BYUMBA', and 'GITUZA - Préfecture Byumba'. There are two handwritten signatures in blue ink, one over the Byumba stamp and one over the Gituza stamp.

20/89.

(16)

1250

ORDRE DE MISSION

Monsieur TWAGIRIMANA Augustin

Inspecteur d'Arrondissement de Byumba

Est autorisé d'aller à Kigali

Pour: raison de service

Date de départ: le 12.1.1989

Durée de mission: un jour

Fait à Byumba, le 11.1.1989

Le Préfet de Préfecture
MUNYAZESA Faustin

NTEGEYINTWALI Joseph

Sous-Préfet

Visa de l'autorité qui
constate l'arrivée

Arrivée à Kigali le 12/1/1989

Départ de Kigali le 12/1/1989



ORDRE DE MISSION

Monsieur TWAGIRIMANA Augustin
 Inspecteur d'Arrondissement de Byumba
 Est autorisé d'aller à Tumba, Kigali
 Pour: Raison de service
 Date de départ: le 5.1.1989
 Durée de mission: Un jour

Fait à Byumba, le 5.1.1989
 Le Préfet de Préfecture
 MUNYAZESA Faustin

I.O. SII Bwokoali Clément

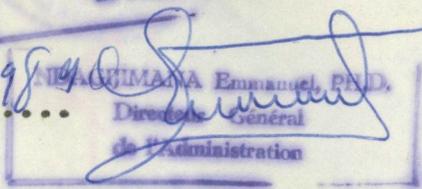


Visa de l'autorité qui
 constate l'arrivée

Arrivée à *Kigali* le *7/1/1989*



Départ de *Kigali* le *4/1/1989*



ORDRE DE MISSION

Monsieur TWAGIRIMANA Augustin

Inspecteur d'Arrondissement de Byumba

Est autorisé d'aller à Rutare, Muhura; Murambi, Kigali

Pour (Raison de service)

Date de départ: le 4.1.1989

Durée de mission: un jour

Fait à Byumba, le 4.1.1989

Le Préfet de Préfecture

MUNYAZESA Faustin

1.0.511 [Signature]

[Signature]

Visa de l'autorité qui constate l'arrivée

Arrivée à *Murambi* le *4.1.1989*

Départ de *Murambi* le *4.1.1989*



24/89

19

1250

ORDRE DE MISSION

Monsieur TWAGIRIMANA Augustin

Inspecteur d'Arrondissement Byumba

Est autorisé d'aller à GITI-RUTARE

Pour une remise et reprise entre les Inspecteurs
de Secteur.

Date de départ, le 31/01/1989

Durée de Mission Un jour

Fait à Byumba, le 30/01/1989

Le Préfet de Préfecture

MUNYAZESA Faustin

P.O. S/P. *M. K. R. Béatrice*

Vice de l'autorité Responsable

Qui constate l'arrivée

Arrivée à... *Giti... le 31/01/1989*

Départ, le... *Giti... le 31/01/1989*



62/89

20

1250

ORDRE DE MISSION

Monsieur TWAGIRIMANA Augustin

Inspecteur d'Arrondissement de Byumba

Est autorisé d'aller à Muvumba

pour: raison de service

Date de départ: le 27/1/1989

Durée de mission: un jour

Fait à Byumba, le 26.1.1989

Le Préfet de Préfecture

MUNYAZESA Faustin

SEZIKEYE Juvénal
Sous - Préfet

[Handwritten signature]

Visa de l'autorité qui
constate l'arrivée

Arrivée à Muvumba le 27 1989

Départ de Muvumba le 27 1989



ORDRE DE MISSION

Monsieur TWAGIRIMANA Augustin

Inspecteur d'Arrondissement de Byumba

Est autorisé d'aller à Buyoga-Tumba

Pour: Raison de service

Date de départ: le 30.I.1989

Durée de mission: Un jour

Fait à Byumba, le 30.I.1989

Le Préfet de Préfecture

MUNYAZESA Faustin Rwanda

1.0.511



Visa de l'autorité qui constate l'arrivée

Arrivée à... *Tumba* ..le. *30/1/89*



GACAMUKUBA Nicodème

Départ de... *Tumba* ..le. *30/1/89*



GACAMUKUBA Nicodème

92

1250

ORDRE DE MISSION

Monsieur TWAGIRIMANA Augustin

Inspecteur d'Arrondissement Byumba

Est autorisé d'aller à GITI-RUTARE

Pour paiement du personnel enseignant

Durée de Mission un jour

Date de Départ, le 06/02/1989

Fait à Byumba, le 06/02/1989
Le Préfet de Préfecture Byumba
MUNYAZESA Faustin

1cc
SEZIKEYE Juvénal
Sous - Préfet *[Signature]*

Visa de l'autorité Responsable

Qui constate l'arrivée

Arrivée à... *Giti, le 06/2/89*

Départ, le... *6/2/89*

